



# NÁVOD NA POUŽITIE TETOVACIEHO STROJKA

## SLOVÁK

### ABSTRAKT

Tetovací strojček perového typu funguje s: - napájacími zdrojmi pre tetovacie strojčky pripojením pomocou kábla RCA alebo - špeciálnymi batériami pre tetovacie strojčky s príslušným konektorom (kompatibilným s RCA)



**Jokers Tattoo & Tattoo Arena**

Ďakujeme za váš nákup.

Pred použitím zariadenia si prečítajte používateľskú príručku.

Uschovajte si návod pre budúce použitie.

**Model: JT-TM003**

**Číslo šarže: JTTM0002**

## Výstražné symboly

Táto kapitola obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny, ktoré vám pomôžu naučiť sa správne používať strojček na vlasy. Pred pripojením strojčka k zdroju napájania si prečítajte návod na obsluhu a venujte pozornosť označeniam a symbolom na oboch zariadeniach.

V tomto návode na obsluhu a na kryte strojčka sa môžu nachádzať nasledujúce výstražné symboly.



UPOZORNENIE – Nedodržanie tu uvedených informácií môže viesť k zraneniu osôb a poškodeniu zdroja napájania a pripojených zariadení vrátane strojčka. Pri manipulácii sú spojené špeciálne riziká.



NEBEZPEČENSTVO – Prítomnosť napätia nebezpečného pre zdravie.



NEBEZPEČENSTVO - ohrozenie života alebo zdravia.



Dôležité tipy a informácie. Nedodržanie tu uvedených informácií môže viesť k poškodeniu tetovacích strojčiek pripojených k zdroju napájania a spôsobiť ich poruchu.



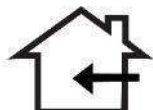
Označenie CE na výrobku je vyhlásenie výrobcu, že označený výrobok spĺňa požiadavky smerníc „nového prístupu“ Európskej únie (EÚ). Z bezpečnostných a certifikačných dôvodov (CE) sa zariadenie nesmie nijako upravovať ani meniť. Používanie zariadenia na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané, môže viesť k poškodeniu výrobku. Nesprávne použitie môže tiež viesť k nebezpečenstvám, ako sú skraty, popáleniny, úraz elektrickým prúdom atď. Výrobok sa smie odovzdať tretím stranám iba s priloženým návodom na obsluhu.



Súlad výrobku so smernicou EÚ 2012/19/EÚ. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na výrobku znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať s ostatným domovým odpadom. Po použití by sa mal výrobok vrátiť na určené (miestne) zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia alebo predajcovi. Správne triedenie odpadu na následné spracovanie, zhodnotenie alebo zničenie pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie a tiež umožňuje zhodnotenie surovín, z ktorých je výrobok vyrobený.



Označenie RoHS na výrobku je vyhlásenie výrobcu, že označený výrobok je v súlade so smernicou EÚ o obmedzení používania nebezpečných látok (2002/95/ES), ktorej cieľom je znížiť množstvo nebezpečných látok uvoľňovaných do životného prostredia z elektrického a elektronického odpadu.



Zariadenie je určené len na použitie v interiéri.

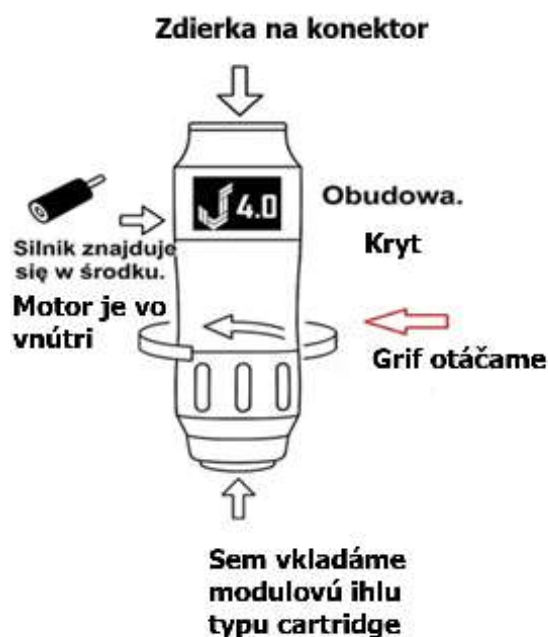
## Účel a účel použitia

Tetovací strojček JT-TM003 je navrhnutý na presné tetovanie s použitím kompatibilných ihlíc a náplní. Všetky ovládacie prvky a indikátory sú usporiadané pre jednoduché a intuitívne ovládanie. Strojček je napájaný externým zdrojom napájania a napätie je regulované špeciálnym ovládačom. Napätie dodávané do zariadenia by sa malo upravovať podľa odporúčaní výrobcu, aby sa zabezpečil optimálny výkon a odolnosť.

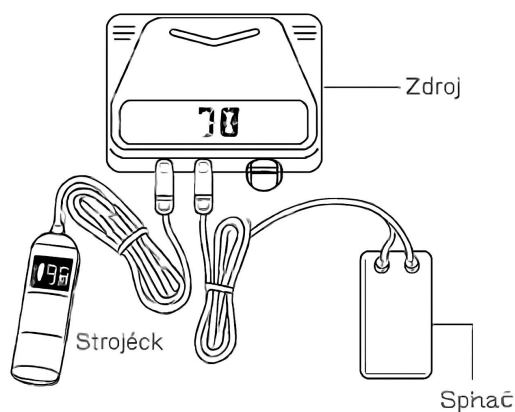
Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov schválenia (CE) tento výrobok neprestavujte ani neupravujte. Používanie výrobku na iné účely, ako sú tie, ktoré sú uvedené v návode, ho môže poškodiť. Okrem toho, nesprávne použitie môže predstavovať riziko ohrozenia zdravia a života. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a uschovajte si ho pre budúce použitie. Ak tento výrobok odovzdáte tretej strane, poskytnite jej aj návod na obsluhu. Tento výrobok je v súlade s platnými národnými a európskymi predpismi. Všetky názvy značiek a produktov sú ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov. Všetky práva vyhradené.

## Princíp činnosti a konštrukcia.

Tetovací strojček JAX 4.0 funguje pomocou rotačného mechanizmu, ktorý posúva ihlu hore a dole. Ihla ponorená do atramentu perforuje pokožku a vstrekuje pigment do jej hlbších vrstiev. Zariadenie nefunguje samostatne – vyžaduje si napájanie zo samostatného zdroja alebo batérie s príslušným konektorom.



## Pripojenie k napájaciemu zdroju Ghost Neon.



Skontrolujte si návod na použitie zdroja napájania, aby ste zistili, ktorá zásuvka je zodpovedná za pripojenie zariadenia. Tu je príklad pripojenia k zdroju napájania Ghost Neon.



Pozorne si prečítajte tento návod a dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za žiadne zranenia osôb alebo škody na majetku, ak nebudete dodržiavať bezpečnostné pokyny a informácie o správnej obsluhu zariadenia uvedené v tomto dokumente. V takýchto prípadoch bude záruka neplatná.

### Základné bezpečnostné pravidlá a bezpečné používanie tetovacieho strojčka.

- 
- |   |      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <br> | <p>- Neodstraňujte kryt motora.</p> <p>- Neaplikujte oleje, mazivá ani kvapaliny priamo na motor.</p> <p>- Vykonávanie opráv svojpomocne môže viesť k poškodeniu a strate záruky.</p> <p>V prípade poruchy kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu.</p> |
|---|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <br> | <p>Pri prenášaní tetovacieho strojčka z chladnej do teplej miestnosti sa môže tvoriť kondenzácia. To predstavuje riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Preto sa pred pripojením k zdroju napájania, zapnutím a/alebo používaním tetovacieho strojčka vždy uistite, že dosiahol izbovú teplotu.</p> |
|---|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                                                                               |
|---|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>Uistite sa, že izolácia kábla tetovacieho strojčka nie je poškodená alebo opotrebovaná. Nepoužívajte nechránené káble.</p> |
|---|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                                                                                          |
|---|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>Elektrická zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti zdroja napájania, ku ktorému je strojček pripojený, a musí byť ľahko dostupná.</p> |
|---|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                                                                                               |
|---|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>Nikdy nevyťahujte kábel zo strojčka alebo zo zásuvky ťahaním za kábel. Zástrčku vždy vyťahujte zo zásuvky pomocou príslušného držiaka.</p> |
|---|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                                                            |
|---|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>Z bezpečnostných dôvodov odpojte počas búrky sieťovú zástrčku zdroja napájania zo sieťovej zásuvky.</p> |
|---|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | <br> | <p>Uistite sa, že pripojovací kábel strojčka pripojený k zdroju napájania nie je stlačený, ohnutý, poškodený ostrými hranami ani vystavený mechanickému namáhaniu. Kábel neupravujte. V opačnom prípade sa môže poškodiť. Poškodený kábel môže spôsobiť smrteľný úraz elektrickým prúdom.</p> |
|---|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>Nedotýkajte sa poškodených káblov. Najprv odpojte napájací kábel z príslušnej zásuvky (napr. pomocou vhodného vypínača) a potom opatrne vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy nepoužívajte výrobok, ak sú káble poškodené.</p> |
|---|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                 |
|---|--|-----------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>Nikdy nepripájajte ani neodpájajte káble mokрыmi rukami.</p> |
|---|--|-----------------------------------------------------------------|
- 
- |   |  |                                                                                                                                             |
|---|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ |  | <p>V bezprostrednej blízkosti stroja neumiestňujte otvorený oheň a do jeho blízkosti neumiestňujte žiadne otvorené nádoby s tekutinami.</p> |
|---|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
-

- 
- ✓ Nikdy nenechávajte tetovací stroj bez dozoru, najmä ak je v ňom nainštalovaná ihlová kazeta.
- 
- ✓ Tetovací strojček by sa mal používať iba v suchých, vnútorných priestoroch. Nemal by byť vystavený vlhkosti ani namočeniu. Nemal by byť vystavený extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, vibráciám ani mechanickému namáhaniu.
- 
- ✓ Ak už nie je možné bezpečne prevádzkovať zariadenie, okamžite ho prestaňte používať a chráňte ho pred neúmyselným použitím. Bezpečná prevádzka už nie je zaručená, ak:
- holiaci strojček je viditeľne poškodený,
  - stroj prestal fungovať,
  - stroj bol poškodený počas prepravy.
- 
- ✓  Otvorenie akýchkoľvek krytov zariadenia alebo odstránenie častí (ak to nie je možné ručne) môže odhaliť súčiastky pod napätím. To predstavuje riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom!
- 
- ✓ Ak chcete zariadenie opraviť, kontaktujte kvalifikované servisné stredisko.
- 
- ✓ S týmto výrobkom manipulujte opatrne. Náraz, náraz alebo pád, a to aj z malej výšky, môže výrobok poškodiť.
- 
- ✓ Musíte tiež dodržiavať návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny pre napájacie zdroje tetovacieho strojčka, ku ktorým je strojček pripojený.
- 
- ✓ Ak máte akékoľvek pochybnosti o prevádzke, bezpečnosti alebo pripojení zariadenia, poraďte sa s odborníkom.
- 
- ✓  Tento výrobok nie je hračka, uchovávajte ho mimo dosahu detí. Deti nie sú schopné Uvedomte si nebezpečenstvá, ktoré môžu vzniknúť pri obsluhu elektrických spotrebičov. Deti môžu tiež meniť nastavenia alebo vkladať predmety do otvorov. To môže mať za následok smrteľné zranenia v dôsledku úrazu elektrickým prúdom! Tento výrobok vždy používajte mimo dosahu detí.
- 
- ✓  Počas práce sa odporúča: Používať jednorazové nitrilové rukavice (z hygienických dôvodov). Pri pripájaní a odpájaní káblov používať suché ruky.
- 
- ✓ Strojček používajte iba v miernom podnebí, nikdy nie v trópoch.
-

## Technické špecifikácie stroja Typ JT-TM003

| Parameter                                                                                                                                                                                                                                                      | Rozsah, typ                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typ pripojenia                                                                                                                                                                                                                                                 | RCA                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Rozsah nastavenia výstupného napätia                                                                                                                                                                                                                           | 1,5 – 18 V jednosmerného prúdu                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Rýchlosť bez zaťaženia                                                                                                                                                                                                                                         | 10 000 ot./min.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zdvih ihly                                                                                                                                                                                                                                                     | 4,0 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Nastaviteľné predĺženie ihly                                                                                                                                                                                                                                   | 0–4 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rozmery                                                                                                                                                                                                                                                        | dĺžka 10,5 cm<br>šírka 2,9 cm                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Hmotnosť                                                                                                                                                                                                                                                       | 143 g                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskej únie na bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu. Bol navrhnutý v súlade s platnými predpismi a technickými normami. Vyhlásenie o zhode CE a technická dokumentácia sú k dispozícii u výrobcu alebo distribútora. | V procese posudzovania zhody boli použité príslušné harmonizované normy vrátane:<br>– EN 60335-1:2012/A15:2021 – bezpečnosť elektrických zariadení<br>– EN IEC 55014-1:2021 – vyžarovanie elektromagnetického rušenia<br>– EN IEC 55014-2:2021 – odolnosť voči elektromagnetickému rušeniu |
| Typ motora                                                                                                                                                                                                                                                     | Kartáčový motor so železným jadrom                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Prevádzkové napätie                                                                                                                                                                                                                                            | 10 V DC (typický rozsah: 9–12 V DC)                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Hygiena a čistenie

**Pred a po** Pred každým použitím dezinfikujte pracovný priestor a všetky komponenty stroja, kabeľ a pracovné povrchy. Chráňte stroj jednorazovými plastovými návkami, aby ste predišli kontaktu s krvou a telesnými tekutinami.

## Sterilizácia

- Hliníková rukoväť by mala byť autoklávaná. - Zvyšok žiletky nie je autoklávovateľný.

## Oprava

Ak je poškodenie holiaceho strojčeka vnútorné, musí ho opraviť odborné servisné stredisko. Z bezpečnostných dôvodov zariadenie neopravujte sami.

## Využitie

Elektronické zariadenia sú recyklovateľný odpad a nemali by sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci ich životnosti výrobok zlikvidujte v súlade s platnými zákonnými predpismi. Týmto spôsobom plníte svoje zákonné povinnosti a prispievate k ochrane životného prostredia.

# NÁVOD NA POUŽITIE TETOVACIEHO STROJKA JT-TM003 SLOVÁK

|                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Producent:</b><br><br>YiWu RuYuan Trade Co., LTD<br>Room 305 NO.16 Dongfan<br>Road, Choujiang Street, Yiwu<br>City, Jinhua City,<br>China (Zhejiang) Pilot Free<br>Trade Zone<br>+8615325906556 | <b>Dovozca do tebeK.:</b><br><br>JOKERS TATTOO LTD<br>590 Kingston Road<br>SW20 8DN<br>London<br>United Kingdom<br>+44 07754726221<br>shop@jokerstattoo.co.uk | <b>Dovozca do EÚ:</b><br><br>TATTOO ARENA SPÓŁKA Z<br>OGRANICZONĄ<br>ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ UL.<br>ŻŁOTA 75A M7 00-819<br>WARSZAWA Polska +48<br>789355596<br>arenapomoc@gmail.com |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Kopírovanie, duplikovanie a zverejňovanie tejto príručky na internete je zakázané a chránené autorským právom.



## Obsah balenia žiletky.



JT-TM003  
príručka.



Strojový RCA kábel.



Používateľská

[www.jokerstattoo.pl](http://www.jokerstattoo.pl)



SK: Naskenujte QR kód a stiahnite si používateľskú príručku (PDF).  
SK: Naskenujte QR kód a stiahnite si používateľskú príručku (PDF).  
CZ: Naskenujte QR kód pre stiahnutie návodu (PDF).  
SK: Naskenujte QR kód na stiahnutie návodu (PDF).  
HU: Olvassa je QR-kódot a használati útmutatóhoz (PDF).  
DE/AT: QR-Code scannen, um die Anleitung herunterzuladen (PDF).  
SE/NO/DK: Naskenujte QR kód, aby ste našli posledné  
brukerveiledningen (PDF).

[www.tattooarena.pl](http://www.tattooarena.pl)

